

MDRT®  
ANNUAL MEETING  
**2012**  
ANAHEIM

美國，加利福尼亞州

# 安納罕

## 相聚安納罕

安納罕附近有很多精彩的活動和著名旅遊景點，  
一定會為您留下難忘的回憶。您可以方便前往附近的熱門景點，  
如：迪斯尼樂園、冠軍高爾夫球場、美麗的海岸線等。  
如果您想豐富自己的旅行體驗，也可以前往加利福尼亞南海岸  
探索葡萄酒產區，感受橙郡多姿多彩的城市風貌。

如需瞭解更多有關安納罕的景點和活動  
介紹，歡迎訪問：[www.mdr.org/2012am](http://www.mdr.org/2012am)



TRADITIONAL CHINESE

# 節目亮點

2012年會是您獲得經營管理、行銷與銷售策略創意想法的源泉。今年將有更多會員作為演講嘉賓登上主場會議的講臺，分享他們最激勵人心、最令人振奮的故事。相信一定能為您的生活與工作注入正向的能量。年會將在6月9日(星期六)的兩場會前講座中拉開帷幕，高潮迭起，精彩不斷，最後在Party on the Platform閉幕式中結束。

## 三天的主場會議

6月11日(星期一)和6月12日(星期二)，早上8:00-11:30；  
6月13日(星期三)，下午1:30-5:00。

著名演講嘉賓將帶來活力四射的演講，讓您洞悉未來行業趨勢，瞭解有關業務管理、培養客戶忠誠度、增加銷售的實用資訊。擅長啟發聽眾的演講嘉賓將讓您對自己的工作重燃熱情與自豪感，激勵演說嘉賓將鼓勵您立即採取實際行動來擴大業務。

年會演講嘉賓截至印刷時仍在確認中。  
一經確認後，他們的名字會出現在2012年會的官方網站上。瞭解最新的演講嘉賓動態，  
歡迎訪問：<http://www.mdr.org/2012AM>。

## 54場專業發展焦點會議

6月11日(星期一)和6月12日(星期二)，下午2:00-5:00；  
6月13日(星期三)，早上9:00-11:30。

每天的焦點會議都有很多場不同主題的講座，包括：市場行銷、經營管理、保障與風險管理、退休規劃與財富管理、銷售策略，以及全人理念等。

聆聽頂尖行業演講嘉賓的演講，改善您的事業與生活。演講主題包括：

業務飛躍：從備金平穩過渡到收費

創立和引領21世紀業務

淘金2012：成功展業策略

三思而後買：評估您的科技需求

全面的經營行銷策略

如何把客戶對風險的焦慮轉化建立業務的策略

21世紀保障產品銷售——重大疾病險

退休的六大風險

## 會前講座

6月9日(星期六)，下午1:00-4:00(預購票活動)

如果想為您的年會體驗增加價值，歡迎提前到達安納罕參加會前講座。由行業頂尖培訓師帶來的三小時講座，將向您介紹成功的策略和業務管理技巧。另外收費：25美元。

截至印刷時，會前講座的演講嘉賓仍在確認中。一經確認後，演講嘉賓的名字會出現在2012年會的官方網站：[www.mdr.org/2012AM](http://www.mdr.org/2012AM)。

## 想法交流

6月11日(星期一)和6月12日(星期二)，下午3:30-4:30；  
6月13日(星期三)，早上10:30-11:30。

想法交流活動回來啦！2012年會為與會者準備了三場活動，讓與會者有機會交流關於面對工作和生活中各種挑戰的技巧、策略和解決方案。每場想法交流活動都由非常成功的百萬圓桌會員帶領，集中探討一個主題：銷售方法、經營管理或全人理念。您可以選擇一場參加，也可以全部都參加。想法交流活動非常受歡迎，為了方便與會者親切互動，自由交流，會場不設座位，歡迎提前到達會場。

# 特別活動

## 6月10日(星期日)

特別活動的演講嘉賓截至印刷時仍在確認中。一經確認後，演講嘉賓的名字會出現在2012年會官方網站上。歡迎訪問：[www.mdr.org/2012AM](http://www.mdr.org/2012AM)。

### 早上11:00-下午1:30

#### 超級會員與頂尖會員活動

本活動僅限獲得超級會員或頂尖會員資格的會員出席。屆時將有著名的演講嘉賓分享如何取得百萬圓桌最高級別會員資格的秘訣。講座結束後，緊接著是一場招待會，與會者將有機會與演講嘉賓互動。

這個活動只對2012年度超級會員或頂尖會員開放，需憑票入場。本活動不收費，但是需要預先報名。在填寫《報名與住宿登記表》時，請務必在「憑票入場活動」下，勾選適當的選項來索取入場券。

### 下午4:30-6:00

#### 首次與會者說明會

歡迎所有首次出席年會的與會者，百萬圓桌特別準備了一場說明會，這場活動分為兩個部分。第一部分是特定語言分會場，向首次與會者介紹如何充分享受和利用年會機會的技巧。之後，所有首次與會者聚在一起參加慶祝會，百萬圓桌樂隊的表演為大家培養聚會的心情。之後，2012年度百萬圓桌會長Jennifer A. Borislów, CLU致歡迎詞，她將跟大家分享在年會上建立的聯繫如何為日後的工作和生活帶來價值。最後，還有一位激勵演說嘉賓將帶來鏗鏘有力的演講，啟發首次與會者盡可能充分地享受年會。

## 預購票活動

預購票活動必須在報名時購買。活動現場概不售票。在填寫《報名與住宿登記表》時，請務必在「憑票入場活動」下勾選適當的活動選項。預購票活動在2012年5月4日後恕不退款。

### 6月11日(星期一)

#### 午餐會議——中午12:00-下午1:30

非常成功的頂尖會員分享幫助他們獲得專業成功的策略。另外收費：45美元。

### 6月12日(星期二)

#### 早餐會議——早上6:00-7:15

一位金融服務業非常著名的演講嘉賓將深度解析客戶行為，為不同職業階段的顧問提供實用的建議。

另外收費：35美元。

#### 午餐會議——中午12:00-下午1:30

這與星期二早餐會議是相同的講座。內容介紹見上文。

另外收費：45美元。

### 6月13日(星期三)

#### 早餐會議——早上7:00-8:30

科技發達的今天，人們在與你會面時，可以瞭解到很多關於你的情況。這個會議將集中探討如何打造個人品牌，讓你脫穎而出，以及如何透過各種不同的媒介傳遞出一致的專業形象。另外收費：35美元。

訪問網站[www.mdr.org/2012AM](http://www.mdr.org/2012AM)查看完整的演講嘉賓列表和講座內容介紹。

## 千萬不要錯過……

### ConneXion Zone(交流區)

ConneXion Zone(交流區)是年會採取的全新展廳形式，在這裏不僅可以與其他會員、參展商和贊助商互動，還可以在穿梭自如的環境中，以小組或者面對面的方式瞭解產品、科技、創意和服務。星期天下午可以預先瞭解焦點會議的介紹。星期一再去復習一下Twitter的禮儀。星期二，歡迎觀看參展商的產品演示。在這裏，您每天都有機會發現新奇的玩意兒。最艱難的抉擇可能是決定接下來要做什么！

### 百萬圓桌基金會：保險和理財專業人士改變世界的力量

2012年，百萬圓桌基金會將特別展示一些幫助貧困兒童和成人改善生活處境的百萬圓桌會員事蹟。您將從這些動人的故事中看到一般人也可以在日常生活中對世界產生持續的影響，並從中受到啟發，思考如何借由百萬圓桌基金會的慈善公益計畫為您所在的社區帶來改變。

### 6月13日(星期三)，晚上8:30-10:30

#### Party on the Platform閉幕式

為您的年會經歷劃上完美句點，重返主場會議舞臺，在現場的樂隊的伴奏下，一起歡唱舞動。一經確認後，樂隊的名字會公佈在2012年會網站上。

本活動需憑票入場。不收費；但要求預先報名。在填寫《報名與住宿登記表》時，請務必在「憑票入場活動」下，勾選適當的選項來索取入場券。

MDRT®  
ANNUAL MEETING  
**2012**  
ANAHEIM

美國，加利福尼亞州

# 安納罕

## 歡迎會

6月10日(星期日)，晚上7:30-9:30

安納罕會議中心Arena Plaza將特別為您精心裝扮，

讓您感受南加州的繁華與魅力。踏著紅地毯入場，

與百萬圓桌的「名人」、朋友、同仁互相交流。

請您做好心理準備，迎接您的將是巨星到來時的盛大入場式。

在百萬圓桌樂隊的伴奏下，所有貴賓款款步入會場，

屆時，奧斯卡金人也將以特別的方式現身。

這是一場有趣的露天活動，現場提供飲料和點心。



# 日程概覽\*

## 6月9日(星期六)

早上11:00 - 下午5:00	百萬圓桌Power Center商店開放
早上11:00 - 下午6:00	登記
下午1:00 - 4:00	會前講座 — 成功的策略
下午1:00 - 4:00	會前講座 — 業務管理
下午4:30 - 5:30	PGA志工說明會

## 6月10日(星期日)

早上8:00 - 晚上7:00	登記
早上10:00 - 下午5:00	ConneXion Zone
早上10:00 - 下午5:00	百萬圓桌Power Center商店開放
早上11:00 - 下午1:30	超級會員和頂尖會員活動及招待會
下午4:30 - 6:00	首次與會者說明會
晚上7:30 - 9:30	歡迎會

## 6月11日(星期一)

早上7:00 - 下午4:00	登記
早上8:00 - 11:30	主場會議
早上10:00 - 下午5:00	ConneXion Zone
早上11:30 - 下午5:30	百萬圓桌Power Center商店開放
中午12:00 - 下午1:30	午餐會議 (預購票活動)
下午2:00 - 5:00	焦點會議
下午3:30 - 4:30	想法交流

## 6月12日(星期二)

早上6:00 - 7:15	早餐會議 (預購票活動)
早上8:00 - 11:30	主場會議
早上11:30 - 下午5:30	百萬圓桌Power Center商店開放
早上11:30 - 下午5:30	ConneXion Zone
中午12:00 - 下午1:30	午餐會議 (預購票活動)
下午2:00 - 5:00	焦點會議
下午3:30 - 4:30	想法交流

## 6月13日(星期三)

早上7:00 - 8:30	早餐會議 (預購票活動)
早上9:00 - 11:30	焦點會議
早上9:30 - 下午1:30	百萬圓桌Power Center商店開放
早上10:30 - 11:30	想法交流
下午1:30 - 5:00	主場會議
下午3:30 - 5:30	百萬圓桌Power Center商店開放
晚上8:30 - 10:30	Party on the Platform閉幕式

\*日程變化恕不另行通知。瞭解最新動態，請訪問 [www.mdr.org/2012AM](http://www.mdr.org/2012AM)。

MDRT®  
ANNUAL MEETING  
**2012**  
ANAHEIM

美國，加利福尼亞州

# 安納罕

歡迎線上報名

**MDRT.ORG/2012AM**

或

郵件報名

MDRT Registration

Experient/MDRT

P.O. Box 4088

Frederick, MD 21705 USA

傳真報名

+1 301.694.5124



# 一般資訊

## 年會地址

2012百萬圓桌年會的主會場是安納罕會議中心，地址是：  
800 West Katella Avenue, Anaheim, California, 92802  
USA。

## 報名註冊

百萬圓桌官方報名與住宿服務提供商Experient將處理所有報名與住宿要求與變更事宜。

## 報名費時間安排

**優惠報名：2月1日至4月22日**

**優惠報名費：695美元**

2012年4月22日（星期日）之前收到報名表與有效付款。

**提前報名：4月23日至6月8日**

**報名費：895美元**

2012年4月23日（星期一）至6月8日（星期五）期間收到報名表與有效付款。

**現場報名**

**報名費：995美元**

2012年6月9日（星期六）及會議期間收到報名表與有效付款（將現場處理）。

如需通過電匯支付年會報名費，請聯絡  
meetings@mdrt.org，瞭解銀行帳戶資料。

## 旅行簽證

如果會員進入美國申請簽證時需要出示邀請函，您可以訪問2012年會官方網站（[www.mdr.org/2012AM](http://www.mdr.org/2012AM)），輸入2012年度百萬圓桌會員編號和出生日期，即可生成一份顯示您姓名的邀請函，然後就可以下載使用。

如果報名參加年會的會員未能獲得美國簽證，百萬圓桌協會將退還全額的報名費，前提是會員需要在2012年6月22日前把被拒簽的官方證明文件提交給百萬圓桌（發送電子郵件至：[meetings@mdrt.org](mailto:meetings@mdrt.org)）。如果晚於2012年6月22日，百萬圓桌恕不受理因拒簽而提出的退款請求。

## 住宿

**安納罕萬豪飯店 — 總部飯店**

**鄰近安納罕會議中心**

**標準間：189美元（一人或兩人入住）**

**房費包括：**

免費上網，免費撥打當地電話和免付費電話

攜帶正式會議姓名吊牌在餐館和飲料食品店可享受九折優惠

通過百萬圓桌住宿供應商Experient預訂飯店的與會者即可自動參加免費抽獎活動，有機會贏取飯店住宿一晚。（免費住宿的房型將根據正式會議期間實際可用的房型而定。）免費住宿由安納罕萬豪飯店提供。如欲參加抽獎活動，請務必在2012年5月15日以前預訂房間。

**安納罕希爾頓飯店 — 總部飯店**

**鄰近安納罕會議中心**

**標準間：189美元（一人或兩人入住）**

**房費包括：**

免費上網，免費撥打當地電話和免付費電話

攜帶正式會議姓名吊牌在餐館和飲料食品店可享受九折優惠

通過百萬圓桌住宿供應商Experient預訂飯店的與會者即可自動參加免費抽獎活動，有機會贏取飯店住宿一晚。（免費住宿的房型將根據正式會議期間實際可用的房型而定。）免費住宿由安納罕希爾頓飯店提供。如欲參加抽獎活動，請務必在2012年5月15日以前預訂房間。

\*所有標準房的價格為一人或兩人入住，以美元（USD）計價，不含稅。

請注意安納罕萬豪飯店和安納罕希爾頓飯店都是非吸煙飯店。

如果您對住宿有特殊要求或需要會議協助，請在報名與住宿申請表上註明，或發送電子郵件至[meetings@mdrt.org](mailto:meetings@mdrt.org)，告知百萬圓桌。Experient與百萬圓桌將盡可能滿足您的特殊要求。

如需瞭解有關客房升等或套房預訂資訊，請直接與Experient聯絡。

訪問網站 [www.mdr.org/2012AM](http://www.mdr.org/2012AM) 查看地區地圖。

## 住宿資訊

Experient將根據先到先得的原則處理所有飯店預訂要求。飯店選擇與價格僅供參考，恕不保證。請在飯店申請表中註明到達與離開日期。如果這項資訊不完整，Experient將自動預訂為6月10日（星期日）到達，6月13日（星期三）離開。確認預訂的信用卡需要在2012年8月仍然有效。我們接受American Express、Visa、MasterCard、Discover信用卡。在收到您填寫完整的報名與住宿申請表後的72小時內，Experient將通過電子郵件、傳真或郵件發送年會報名與住宿確認函。接受飯店預訂申請的截止日期是2012年5月4日。在此之後收到的飯店預訂申請將根據實際客房的可用情況進行處理。如果5月26日後需要預訂房間或變更預訂，請直接與飯店聯繫。客房數量有限，敬請諒解。預訂飯店時，請務必列出與您同住的人的全名。請保存一份報名與住宿申請表副本，以供存檔。

## 住宿變更或取消

如需變更或取消預訂，請務必在2012年5月4日前以書面形式向Experient提出，屆時將根據實際客房的預訂情況酌情處理。在此之後，所有預訂資訊將轉交飯店。如果需要增加房間，變更或取消預訂，請在5月26日後直接與飯店聯絡。根據飯店的具體政策，在已經確認的到達日期取消或沒有入住，飯店將收取一晚房費和相關稅費，並失去原先的預訂。取消的預訂不得恢復，如需住宿，需要重新預訂。

## 報名和住宿問題諮詢

請與Experient聯繫：

電話 +1 847.996.5876（美國和加拿大以外地區）  
+1 800.974.3084（僅限美國和加拿大）

電子郵件 [mdrt@experient-inc.com](mailto:mdrt@experient-inc.com)

傳真 +1 301.694.5124

郵件 MDRT Registration  
Experient/MDRT  
P.O. Box 4088  
Frederick, MD 21705 USA



## 同步翻譯服務與助聽器

2012年度百萬圓桌年會的官方語言為英語。百萬圓桌協會將為主場會議以及同種語言翻譯申請人數超過50人的部分焦點會議提供下列12種語言的同步翻譯服務：印尼語、粵語、希臘語、印地語、日語、韓語、國語、波蘭語、葡萄牙語、西班牙語、泰語、越南語。

同步翻譯服務需求必須在年會報名與住宿申請表上明確註明。並且翻譯服務需求必須在2012年5月4日前提出。

百萬圓桌將為符合上述要求的所有報名會員提供同步翻譯耳機和接收器。耳機和接收器數量有限，如果在事先報名時沒有提出要求或在年會現場報名時提出，百萬圓桌將無法保證足夠的耳機和接收器可用。

如您需要使用助聽器，請在報名與住宿申請表中勾選「特殊要求」一項。

註：租用耳機時，需通過個人信用卡（American Express, Visa或MasterCard）支付400美元的押金。會議結束後，設備在交還時保持完好無損，信用卡憑單將予以退還，並不收取任何費用。

## 下載您專屬的錄音資料庫

所有報名並出席年會的2012百萬圓桌會員將享受免費訪問2012焦點會議和特別會議的在線錄音資料庫，還可以免費下載MP3聲音文件。

## 年會報名退款政策與時間安排

取消報名的請求必須以傳真或電子郵件的形式發送給Experient才符合退款要求。所有退款將以當初的付款方式退還。

收到取消請求：	退款金額：
2012年2月1日 - 5月9日	全額退還（扣除50美元手續費）
2012年5月10 - 25日	退還50%（扣除50美元手續費）
2012年5月26日後	恕不退款
預購票活動	2012年5月4日後恕不退款

## PGA — 加入志工團隊

為了使2012年會為5,000多名與會者帶來愉快且難忘的會議體驗，節目統籌安排（Program General Arrangements, PGA）志工團隊誠邀您的加入。PGA志工在年會期間主要負責接待與會者、檢查姓名吊牌、指引方向，以及協助其他重要工作。

每年的百萬圓桌年會期間，都會有500多位來自世界各地的百萬圓桌會員加入志工團隊。這些熱心的志工不只是協助會議順利舉行，他們在服務的過程中也豐富了自己的年會經歷。志工們發現加入這個團隊不僅可以增加他們的會議體驗，也發現這是結識新朋友的好機會。加入PGA志工團隊，讓您有更多機會與其他會員交流和回饋協會，此外，您還可以從這份經歷中學習到全新的領導技巧，為日後擔任更多領導職位做準備。PGA是由熱情奉獻的百萬圓桌會員所帶領。

PGA志工分為兩個專責小組。如果您將出席6月9日（下午4:30-5:30）的PGA說明會，請務必做好計劃。請注意，說明會是在年會正式開始前舉行。在說明會上，您將見到您所在專責小組的組長，並瞭解到會議期間具體的工作內容。

## 機場資訊

安納罕附近有兩個機場。

**John Wayne機場 (SNA)** <http://www.ocair.com>，距安納罕會議中心約15英里，車程大約20分鐘。

機場巴士：10美元（單程）

計程車：約35美元（單程）

**洛杉磯國際機場 (LAX)**

<http://www.lawa.org>，距安納罕會議中心約35英里，車程大約60分鐘。

機場巴士：16美元（單程）

計程車：約85美元（單程）

全新



MDRT®  
ANNUAL MEETING  
**2012**  
ANAHEIM

美國，加利福尼亞州

# 安納罕

## 加入 百萬圓桌社群

為了在會議前瞭解百萬圓桌的最新動態，歡迎加入百萬圓桌 Facebook 粉絲團。您將接收到會議的最新動態和資訊。

2012年會期間，百萬圓桌將透過Twitter，  
與大家即時互動，歡迎參與。

加入百萬圓桌Twitter社群，帳號是@MDRTweet，  
還可以使用#MDRT2012搜尋來參與討論。

#MDRT2012

